



St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
(773) 545-8581 www.stconstance.org

WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃSKIE
24 MAJA 2020

ASCENSION OF THE *Lord*

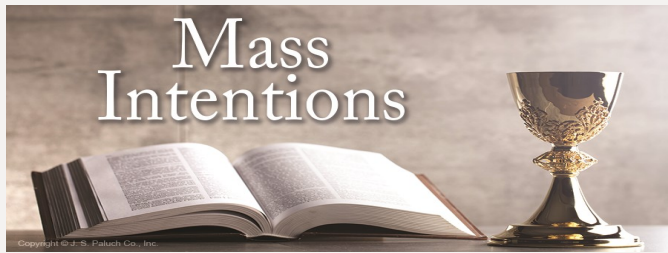
MAY 24, 2020



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. • Photos: © Renata Scrimakova/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1988, 1997, 1996, 1970, CCB.

Go, therefore, and make disciples of all nations,
baptizing them in the name of the Father,
and of the Son, and of the Holy Spirit.

Matthew 28:19



MONDAY, MAY 25 - PONIEDZIAŁEK, 25 MAJA
Saint Bede the Venerable, Priest and Doctor of the Church; Saint Gregory VI, Pope; Saint Mary Magdalene de'Pazzi, Virgin

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng Remy Tagamomila – Birthday blessings
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol - Za osoby zarażone wirusem i wszystkich chorych
 + Józef Łucja Milewski
 + Izidor, Wiesław Hryniewicki

TUESDAY, MAY 26 - WTOREK, 26 MAJA
Saint Philip Neri, Priest

- 9:00am Pol - o Boże błogosławieństwo dla Parafian, Dobrodziejów i Wolontariuszy
 10:00am Eng + Ignacy Nowak
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol - Za Pracowników Służby Zdrowia o potrzebne siły i ochronę dla nich
 + Helena Jabłonowska
 + Maria Siniakowicz

WEDNESDAY, MAY 27 - ŚRODA, 27 MAJA
Saint Augustine of Canterbury, Bishop

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng + Richard Niewiński
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol - O Miłosierdzie Boże dla Parafian i całego świata w czasie pandemii

THURSDAY, MAY 28 - CZWARTEK, 28 MAJA

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng + Peter Niedziala
 + Jeremy Cudal
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol + Za dusze w czyśćcu cierpiące

FRIDAY, MAY 29 - PIĄTEK, 29 MAJA

- 9:00am Pol + Stefania Golonka w 6-tą rocznicę śmierci
 10:00am Eng + Ignacy Nowak
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol - o pokój na świecie

SATURDAY, MAY 30 - SOBOTA, 30 MAJA

- 9:00am Pol + Ignacy Nowak
 10:00am Eng + Walter Kurch
 + Estelle & John Nowak
 + The Macior Family
 - J & A Special Intentions
 6:15pm Eng **MAY DEVOTION**
 7:00pm Pol **NABOŻEŃSTWO MAJOWE**
 7:30pm Pol - o Boże błogosławieństwo dla Parafian
 - Za kapłanów i osoby konsekrowane

Sunday, May 31 - NIEDZIELA, 31 MAJA
PENTECOST SUNDAY

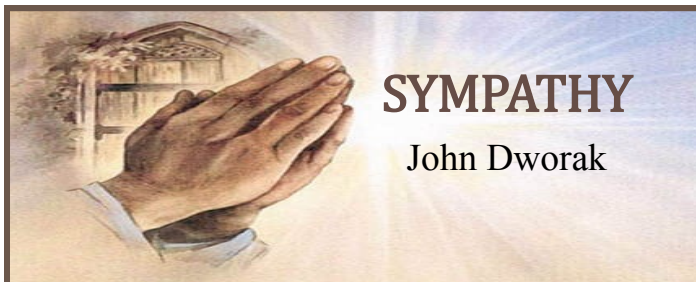
- 10:00am Eng + Ignacy Nowak
 + Elizabeth & Walter Iwan
 + Amie Parisi
 - Teresa Young
 11:00am Pol + Sławomir Krengiel
 + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 + Roman Podgorski
 + Teresa Zajac
 + Halina Bieszczad
 + Waclawa Milewski-Cichoń
 + Krystyna i Józef Ochał
 + Julia, Stefan Makuch
 + Józef Kaczmarczyk
 + Jan i Amelia Niewiarowski
 + Alojzy Smoła
 + Zofia Bryła
 + Maria Trojniak
 + Waclaw, Stanisława, Leszek i Jacek Krużel
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Michał Maśnica
 + Teodozja Kożuch
 + Krystyna Barczyk
 + Diana Ballard
 + Elżbieta Włodyka
 + Zofia, Matuesz, Halina Malinowski
 + Elżbieta Rocznik
 - Aneta Lupinski z okazji urozin
 - Intencja dziękczynna za otrzymane łaski w trudnych sytuacjach
 - Parafianie i Dobrodzieje
 - Wolontariusze pomagający w naszej parafii
 - Intencja dziękczynna za przepracowane lata w pracy w zdrowiu i bez większych problemów



Julie Bagaan
 Eugeniusz Barabasz
 Józef Zegar
 Henry Bira
 Josephine Garoda
 Constance Grodecki
 Władysława Kozak
 Zofia Krasowska
 Haley Link
 Joseph LoCascio
 Cindy Michelini
 Lawrence Mulsoff
 Dennis Pieniazek
 Anthony (Tony) Pirrello
 Arlene Raszka
 Margaret Schaefer
 Bogdan Tokarski
 Karen Trentadue
 Kelsey Weeden
 William Weinman
 Cynthia Wurtz

Kimberly Balicki
 Richard Baranski Jr.
 Anna Biolik
 Rosemary Bux
 Janina Gawel
 Michael James
 Jerzy Kedzierski
 Barbara Lacz
 Danuta Lusinski
 Krystyna Majka
 Helen Mittelbrun
 Józef Zegar
 Adam Piłat
 Franciszka Purchla
 Sandra Sanoski
 Helen Siekierska
 Helen Tokarski
 Zdzislaw Wasilewski
 Phyllis Weinman
 Ola Wiesyks

... and all those in our Book of Intentions



Parish Directory:

RECTORY OFFICE / BIURO PARAFIALNE:

Address: 5843 W. Strong St.
 Phone: (773) 545-8581
 Fax: (773) 545-0227
 E-mail: strectory@gmail.com
 Parish website: www.stconstance.org

PRIESTS / KSIĘŻA:

Rev. Paweł Barwikowski Administrator - **Ext. 36**
 Rev. Franciszek Florczyk Associate Pastor - **Ext. 28**
 Rev. James Heyd Resident - **Ext. 31**
 Rev. Andrzej Iżyk Resident - **Ext. 33**

ST. CONSTANCE SCHOOL:

Address: 5841 W. Strong St.
 Phone: (773) 283-2311
 Fax: (773) 283-3515
 E-mail: stconstance@hotmail.com
 School website: www.stconstanceschool.org

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM PROGRAM RELIGIJNY

Address: 5841 W. Strong St.
 Phone: (773) 545-8581- **Ext 40**

POLSKA SZKOŁA IM. ŚW. MAKSYMILIANA MARIJ KOLBE:

Address: 5841 W. Strong St.
 Prezes Szkoły: (773) 771-1745
 Kolbe website: www.kolbeschool.org

MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING

SIOSTRY MISJONARKI CHRYSTUSA KRÓLA

Address: 4910 N. Menard St.
 Phone: (773) 481-1831

PORADNIA PO STRACIE DZIECKA Z POWODU ABORCJI LUB PORONIENIA

Sr. Maksymiliana MChR
 (773) 656-7703

BULLETIN SUBMISSION:
bulletin.stconstance@yahoo.com





From Fr. Paul Desk



Bracie i Siostrzo,

Powiedzcie Jezusowi o swoich pragnieniach...

Czy Jezus umarł? Tak, ale to wydarzenie z przeszłości. Czy Jezus żyje? Tak, to teraźniejszość! W ciągu trzydziestu trzech lat wydarzyło się wiele w życiu Jezusa. I wszystko po to, by dać nam to czego potrzebujemy, aby iść za Nim drogą do szczęśliwego zakończenia i wiecznego świętowania w niebie. Mówi nam, abyśmy patrzyli na nagrodę, abyśmy patrzyli na Niego i na niebo, dla którego zostaliśmy stworzeni. W czasie Mszy Świętej słyszymy wezwanie: „w górę serca” i jesteśmy zaproszeni, aby wnieść nasze pragnienia w kierunku Tego, który wstąpił do nieba, aby usłyszeć Jego zachętę, Jego wskazówki i Jego słowa miłości. Wznosimy nasze serca do Pana i prosimy Go, aby pewnego dnia wznosił także nasze ciała i dusze do swego królestwa.

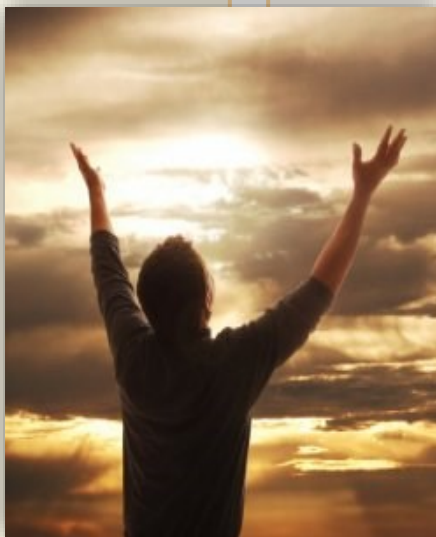
Archidiecezja Chicago i jej pasterze wiedzą o Waszych pragnieniach. Cieszę się bardzo, że możemy ogłosić plan powrotu do naszych kościołów parafialnych, ponieważ to we wspólnocie Kościoła najlepiej realizujemy nasze najważniejsze pragnienie, którym jest Niebo. Zachęcam Was do zapoznania się ze szczegółami procesu otwierania drzwi Kościoła, które znajdziecie na stronie... naszego biuletynu.

Twój Duszpasterz
ks. Paweł

Brothers and Sisters,

Tell Jesus about your desires ...

Did Jesus die? Yes, but it is an event from the past. Is Jesus alive? Yes, it is the current reality! Much happened in Jesus' thirty-three years of life, all to give us what we need to follow Him on the path to a happy ending and eternal celebration in heaven. He tells us to look at the reward, to look at Him and heaven for which we were created. During the Holy Mass, we hear the call: "lift up your




hearts." We are invited to raise our desires towards Jesus who ascended to heaven, to hear His encouragement, His instructions and His words of love. We lift our hearts to the Lord and ask Him to one day also raise our bodies and souls to His kingdom. The Archdiocese of Chicago and its shepherds know about your desire to return to church. I am very happy that we can announce a plan to return to our parish churches, because it is

within the Church's community that we best realize our most important desire, which is Heaven. I encourage you to familiarize yourself with the details of the process of opening the door of the Church, which can be found on page ... of our bulletin.

Your Priest,
Fr. Paul

MAY DEVOTION & ROSARY



**FROM MONDAY
TO SATURDAY
6:15pm**

LIVE STREAMING
WWW.STCONSTANCE.ORG

NABOŻEŃSTWO MAJOWE Z RÓŻAŃCEM



**OD PONIEDZIAŁKU
DO SOBOTY
7:00pm**

**PO NABOŻEŃSTWIE
MSZA ŚWIĘTA
7:30PM**

TRANSMISJA INTERNETOWA
WWW.STCONSTANCE.ORG

NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE

Od poniedziałku do soboty
o godz. 7:00pm

Po nabożeństwie Msza Św.
o godz. 7:30pm



JUNE DEVOTION

From Monday to Saturday at 6:15pm

LIVE STREAMING / TRANSMISJA INTERNETOWA
WWW.STCONSTANCE.ORG

SUNDAY COLLECTION - MAY 17, 2020
KOLEKTA NIEDZIELNA - 17 MAJA 2020

Fiscal Year 2020 (July 1, 2019— June 30, 2020)
Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**
Rok fiskalny 2020 (od 1 lipca 2019 do 30 czerwca 2020)
Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Sunday Collections	\$4,666.00
Fuel Collections	\$90.00
Adopt A Student	\$60.00
Convent Maintenance	\$20.00
Ascension	\$217.00
Easter Collection	\$100.00
<hr/>	
Total Weekly Collection	\$5,153.00

Sunday Collections:	\$387,073.00
<i>(from 07/01/2019 to 05/10/2020)</i>	
Minimum Sunday Collections required	\$432,101.00
<i>(from 07/01/2019 to 05/10/2020)</i>	

**THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT
DURING THESE CHALLENGING TIMES**

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



STRESZCZENIE WIELOETAPOWEGO PROTOKOŁU DOTYCZĄCEGO PONOWNEGO OTWARCIA KOŚCIOŁÓW

Plan został opracowany przez biskupów Archidiecezji Chicago w porozumieniu z rządowymi i lokalnymi urzędnikami zdrowia publicznego i władzami cywilnymi.

Cztery główne zasady stanowią podstawę wieloetapowego planu:

1. Należy uczynić wszystko, co możliwe, aby zapewnić wiernym pocieszenie, jakie niesie ze sobą sakramentalne życie Kościoła. Należy to zrobić rozsądnie i we właściwym czasie.
2. Obecna sytuacja w Illinois pozostaje niebezpieczna i niestabilna. Choć wiele zostało zrobione, wciąż pozostaje perspektywa, że może to zostać zniweczone przez drugą, bardziej złośliwą falę wirusa.
3. Należy zrobić wszystko, aby społeczeństwo ufało, że najwyższym priorytetem każdego planu jest bezpieczeństwo i dobro ludzi.
4. Każdy katolik będzie musiał wykazać się poczuciem osobistej odpowiedzialności za dobro wspólne, jak również za własne bezpieczeństwo.

WIELOFAZOWY PLAN OTWIERANIA KOŚCIOŁÓW:

FAZA I - pozwala na ponowne otwarcie parafii na chrzest, spowiedź, śluby, pogrzeby oraz spowiedź z uczestnictwem 10 osób.

FAZA IA - umożliwi ponowne otwarcie parafii na prywatną modlitwę i adorację z uczestnictwem 10 osób. Biorąc pod uwagę harmonogram szkolenia, przewiduje się, że wszystkie parafie, jeśli zdecydują się to zrobić, mogą zostać otwarte około 23 maja dla FAZY I i około 30 maja dla FAZY IA.

FAZA II - pozwala na ponowne otwarcie kościołów na Msze Św. w dni powszednie i weekendy dla większych grup osób, w zależności od wytycznych stanu i wielkości budynku kościelnego.

FAZA I / FAZA IA

OGRANICZONE CELEBRACJE SAKRAMENTALNE I MODLITWA PRYWATNA

Działania i obowiązki parafii:

1. Proboszcz będzie potrzebował pomocy wspólnoty parafialnej, ponieważ będzie musiał stworzyć zespół liderów parafii składający się z 6 osób, włączając siebie samego do wspólnego zarządzania działaniami i nadzorowania czyszczenia, porządkowania i witania przybywających. Dodatkowo, parafia potrzebuje wolontariuszy (nie należących do grupy ryzyka) niezbędnych do prawidłowego wdrożenia planu.
2. Menadżer biznesowy będzie pełnił funkcję kierownika ds. zgodności działań parafii z zarządzeniami i pomoże w złożeniu niezbędnych „formularzy zgodności”.
3. Cały zespół liderów musi uczestniczyć w szkoleniach i przedłożyć formularz wdrażania planu ponownego otwarcia. Formularz musi zostać przejrzany i poświadczony przez archidiecezję lub właściwą diecezję.
4. Parafia będzie musiała posiadać stały program zaopatrywania się w środki czystości i środki bezpieczeństwa.
5. Na podstawie zatwierdzonego pozwolenia, każda parafia uzyska uprawnienia do udzielania chrztów, ślubów, przeprowadzania pogrzebów i udzielania sakramentu spowiedzi w kościele do 10 osób, nie włączając w to duszpasterzy i personelu miejsca (FAZA I).
6. Po dodatkowym przygotowaniu każda parafia może oferować adorację Najświętszego Sakramentu i miejsce na prywatne modlitwy (FAZA IA). Decydując się na to, zespoły liderów parafii muszą przestrzegać wszystkich opublikowanych przez biskupów wytycznych, które określają środki ostrożności niezbędne przy przygotowaniu do nabożeństw i ceremonii, w trakcie sprawowania nabożeństw i ceremonii i po ich zakończeniu.

UWAGA: Podczas FAZY I oraz IA parafie nie będą mogły odprawiać Mszy Św., nawet z udziałem 10 lub mniej osób. Wznowienie Mszy Św. z udziałem wiernych, niezależnie od liczby uczestników, jest bardziej złożonym procesem. W tym celu parafie oraz archidiecezja będą współpracować, aby dzięki uzyskanym informacjom ulepszyć protokoły i proces wdrażania planu, zanim przejdziemy do nabożeństw w FAZIE II.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



REOPENING PLAN FOR ST. CONSTANCE CHURCH AMID COVID-19

Hello St. Constance Parish Family,

I pray that you and your loved ones are healthy. As you may have seen, Cardinal Cupich recently shared our multi-phased plan for reopening churches in the Archdiocese of Chicago. Specifically,

Phase I allows for parishes to reopen for Baptism, Reconciliation, Weddings and Funerals with a limit of 10 attendees.

Phase IA allows for parishes to reopen for private prayer and adoration with a limit of 10 attendees.

Phase II allows for reopening for weekday and weekend Masses for larger groups depending on the guidelines from the state and the capacity of the church building.

ST. CONSTANCE PARISH REOPENING PLAN

First and foremost, it is important for everyone to understand that our efforts will prioritize the safety and wellbeing of all while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith.

I will assemble a Parish Reopening Leadership Team with parishioner co-captains to lead our efforts. Together, we will attend required training from the Archdiocese to ensure that our parish reopening plan conforms to the guidelines developed by the Archdiocese in collaboration with civil and healthcare authorities. We will also receive a starter kit of protective and cleaning supplies, as well as guidance on purchasing/maintaining supplies ongoing.

VOLUNTEERS NEEDED

We will need volunteers to assist with various aspects of our parish reopening plan. Importantly, leadership team members and volunteers must not be part of a “vulnerable population” (that is, not over the age of 65; no underlying medical condition such as diabetes; lung disease; undergoing cancer treatment, etc.). I ask all of you who are younger than 65 and healthy with no underlying health conditions to consider assisting with one of three reopening teams:

SET-UP TEAM. Sample duties include ensuring that all supplies needed for each sacramental celebration/gathering are ready for use, entrances and exits are marked and propped physically open prior to attendees’ arrival/departure, windows are opened, etc.

GREETING TEAM. Sample duties include assisting in managing the flow of congregants as they enter the church, making sure attendees use hand sanitizer upon entering, are wearing a mask, and are reminded not to enter if ill; directing people to appropriate seating/waiting areas, etc.

CLEANING TEAM. Sample duties include maintaining and cleaning essential and trafficked areas of the church before and after the church has been used. Masks and gloves will be provided, if you do not have your own, in addition to approved cleaning/disinfecting supplies.

The Reopening Leadership Team and I will make sure that all volunteers are properly trained. Please send us a message at www.st.conctancechurch@yahoo.com to indicate your willingness and ability to volunteer. From those that step forward, we will also request that some act as volunteer captains to help lead each of the three teams.

TIMING FOR OUR REOPENING

As I mentioned, the Parish Reopening Leadership Team members and I will need to complete required training, which will take place the week of May 17. Once we complete the training, we will need to review and complete tasks assigned to all parishes as part of a reopening certification process to be approved by the Archdiocese. Therefore, the soonest that any parish in the Archdiocese will realistically open for sacramental celebrations, private prayer or Eucharistic Adoration is likely the weekend of May 23. However, our parish, like all others in the archdiocese, will move forward at a pace and timing appropriate for its own situation.

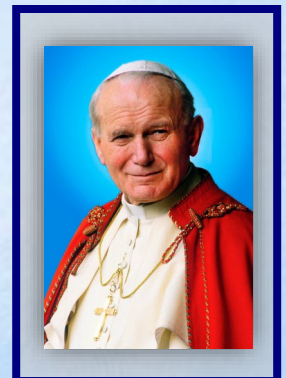
Following our training and certification approval, at St. Constance Parish, we will only open our church once the Reopening Leadership Team and I feel confident that we have the right volunteers in place to make it possible to reopen. Again, the need for parishioner assistance cannot be overstated.

The guidelines and measures required to reopen are designed to protect our wellbeing and that of the of our broader community. As Cardinal Cupich has noted, from the first pages of Scripture we learn that we indeed are “our brother’s keeper.” Our Lord Jesus Christ prayed, “that they all may be one” (Jn 17:21) and commanded us “love one another. As I have loved you, so you also should love one another” (Jn 13:34). Our collective patience, willingness to help and the care we take to reopen is a demonstration of our unity and love for one another.

May God grant you His peace during this difficult time and may He manifest His love and presence to you in abundant ways. If you have any questions, please contact me at (773) 545-8581 ext10

Sincerely yours in Christ,
Fr. Paul Barwikowski

KONKURS PAPIESKI - NAGRODY ST. JOHN PAUL II CONTEST - AWARDS



AN ASCENSION PANTOUM

Copyright 2020 by John B. Reynold
(jrwrites9@gmail.com)



“Why are you standing...looking at the sky?”
Two men in white ask Jesus’ dearest friends
As he is lifted up before their eyes,
And they, perhaps, just try to comprehend.

Two men in white ask Jesus’ dearest friends
This question with the Christ now in the clouds,
As they, perhaps, just try to comprehend
(Or grab what comprehension, such allows).

This question, with the Christ now in the clouds...
It takes them back... What *else* was there to do!?!
To grab what comprehension such allows,
They needed time to think the whole thing through.

So taken back (what *else* was there to do?!?!),
They *thought* that Israel would be restored!
They needed time to think the whole thing through,
With Jesus, their restorer, out the door...

They *thought* that Israel would be restored!
But nothing changed, and now they’re left alone.
With Jesus, their restorer, out the door,
They’re suddenly, it seems, all on their own.

With nothing changed, and now they’re left alone,
They’re fearful of what’s theirs for tending to;
They’re suddenly, it seems, all on their own,
And wonder whatsoever will they do?

They’re fearful of what’s theirs for tending to,
For Jesus left them with a *mega* task.
They wonder whatsoever will they do
To carry out their Master’s parting ask...

Yes, Jesus left them with a mega task:
Like, “Go, and make disciples,” nations-wide;
To carry out their Master’s parting ask,
He told them, too, though, he’d be at their side.

Still, to make disciples nation-wide,
They needed, *first*, to leave the place they stood.
He told them, too, though, he’d be at their side
And so, to spread the faith, they had the goods...

They needed, first, to leave the place they stood
With Christ now lifted up before their eyes.
And us? To spread the faith, *we* have the goods...
Why *are* we, standing...looking at the sky?

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES



Together in Prayer

ONLINE MEMORIAL DAY MASSES

MONDAY, MAY 25th, 2020

Masses in English, Spanish & Polish
will be accessible at 8:30 A.M. at:

www.CatholicCemeteriesChicago.org

**TRANSMISJE
INTERNETOWE
MSZY ŚWIĘTYCH
I NABOŻEŃSTW**



WWW.STCONSTANCE.ORG

MSZE ŚWIĘTE

W TYGODNIU	NIEDZIELA
9:00am po polsku	10:00am po angielsku
10:00am po angielsku	11:00am po polsku

RÓŻANIEC I NABOŻEŃSTWO MAJOWE

PONIEDZIAŁEK - SOBOTA: GODZ. 7:00PM
PO NABOŻEŃSTWIE MSZA ŚWIĘTA

INTENCJE MSZALNE - PROSIMY DZWONIĆ:
(773) 545-8581 WEW. 10

**LIVE
STREAMING
HOLY MASSES
DEVOTIONS**



WWW.STCONSTANCE.ORG

HOLY MASS

WEEKDAY	SUNDAY
9:00am in Polish	10:00am in English
10:00am in English	11:00am in Polish

ROSARY & MAY DEVOTIONS
FROM MONDAY TO SATURDAY - 6:15PM

MASS INTENTIONS - PLEASE CALL:
(773) 545-8581 EXT.10

GARDEROBA MARYI

Zapraszamy wszystkie dzieci do udziału w nowym projekcie Polskiego Programu Katechetycznego - „GarderoBa Maryi”.

Przebierz się za Maryję według jednego z Jej wizerunków lub za osobę, której Maryja się objawiła. Zrób zdjęcie i prześlij do Sr. Anny Strycharz na email: aniastr44@gmail.com do 30 maja, 2020.

Wszystkie nadesłane zdjęcia zamieścimy w specjalnej prezentacji na naszej stronie internetowej:

www.stconstance.org/religijny-program-edukacyjny.

Celem projektu jest zapoznanie dzieci z wybranymi objawieniami i wizerunkami Maryi.



MARY'S WARDROBE

We invite all children to participate in the new project of our Religious Education Program - „Mary's Wardrobe”.

Dress up as Mary according to one of Her images or as a person to whom Mary appeared. Take a picture and email it to Sr. Anna Strycharz: aniastr44@gmail.com by May 30, 2020.

We will publish all received photos in a special presentation on our website at: www.stconstance.org/religious-education.

The goal of this project is to familiarize children with selected apparitions and images of Mary.



St. Constance School

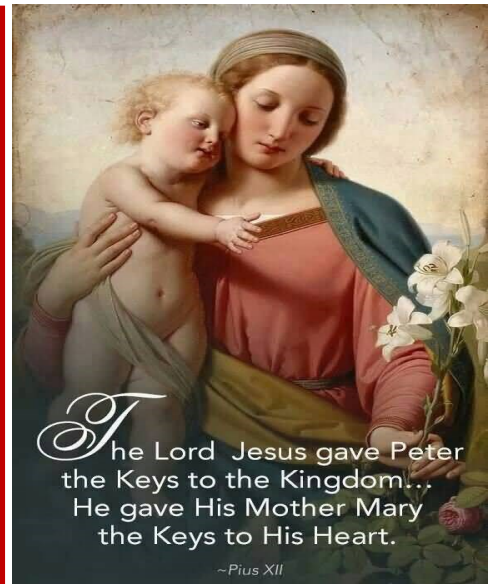
\$1000 Special Referral Program

May 18, 2020 to August 19, 2020

St. Constance School is proud to be serving our families during this current health crisis by continuing to teach through remote learning. It's a new and challenging time that we are all facing, and we are working very closely with our staff, students, and families to make sure we all succeed for the future of St. Constance School. During these challenging times, we understand the sensitivity to the current health crisis. We also understand the financial crisis that some families are facing, and we would like to provide our families the opportunity to save money by helping to bring in more families to our St. Constance School Community. This is a one-time opportunity for our current St. Constance School families. To receive a \$1000 credit off towards your tuition, you will need to bring in a new family and have them register. The new family that is brought in will also receive \$1000 off their tuition. The credit will be applied evenly over two school years: 2020-2021 and 2021-2022. Both, the current and new family must have a full day student enrolled for the full two-year period. New students must be enrolled prior to the first day of school and mention the referring family upon enrollment. Credits will not be applied after initial registration.

Please Note: If the referring family is awarded a 100% Tax Credit Scholarship, we are unable to issue tuition credits or refunds for referrals. Referral limit based on class sizes and other factors set by St. Constance School.

If you have any questions or concerns, please contact the school office (773) 283 – 2311 x42 or email at stconstance@hotmail.com. Thank you.



NIE WYBIERAJ TAKIEJ DROGI NA ZIEMI,
KTÓRA NIE DOPROWADZI CIĘ DO NIEBA

Sw. Charbel





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

CLASS OF 2020 SPOTLIGHT



Dana Lichter

Dana Lichter will attend Trinity High School as a prelude to a career in the dramatic arts. She recommends that incoming eighth graders cooperate, and they will find that the last year of school goes by quickly. She has learned that she took a lot of things for granted before Covid-19 and she will appreciate her freedoms more once the world opens.



Olivia Jablonski

Olivia Jablonski will miss her St. Constance friends and teachers when she attends Taft High School this fall. Her wise advice to the incoming eighth graders is “don’t procrastinate and get your work done as soon as you can”



Alexandra Pilch

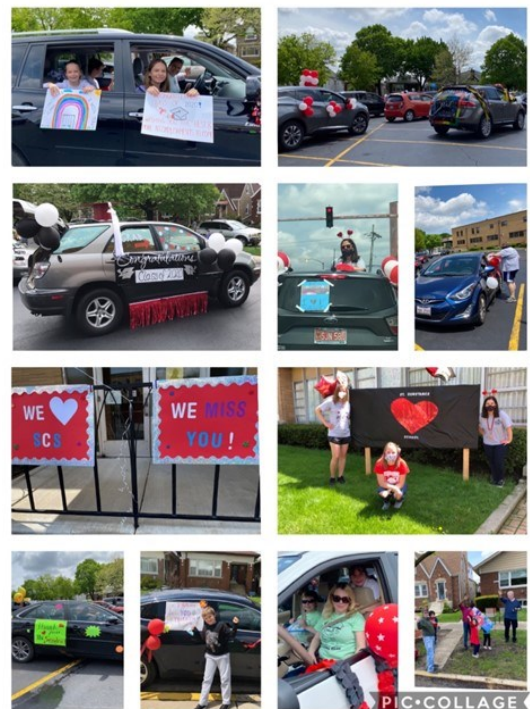
Ola Pilch will continue her education and explore career and life options at Taft High School. Ola wants to encourage the Class of 2021 to really enjoy their last year of elementary school and we should all remember that good health is the most important thing in life .



Jakub Pater

After Jakub Pater completes his HS education at Northside Prep, he plans to study commercial aviation and live in Chicago. The biggest lesson the Covid-19 pandemic taught Jakub is that it everyone has to take part to solve big problems, but it’s important not to let stress take over.

SCS SPIRIT DRIVE



ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG

POMOC PARAFII ŚW. KONSTANCJI DZIĘKUJEMY

Drodzy Bracia i Siostry

Chciałbym z serca podziękować za pomoc okazaną Parafii Św. Konstancji w tak trudnym dla nas wszystkich czasie. Jest to dla mnie, młodego kapłana, świadectwo prawdziwej wspólnoty, troski i miłości Kościoła. Niesamowite jest poczucie realnej przynależności do rodziny parafialnej, która jest ze sobą i wspiera się wzajemnie w dobrych, ale też i tych trudniejszych chwilach. Dziękuję Wam, jesteście moją rodziną, na której bardzo mi zależy. Polecam Was w modlitwie każdego dnia.

Ponieważ nasza Parafia, pomimo sytuacji w której się teraz znaleźliśmy, nadal ma swoje wydatki i zobowiązania, będę wdzięczny za każdą okazaną przez Was pomoc. Jest to dla mnie niezmiernie trudne doświadczenie i rozumiem, że wiele rodzin znalazło się w ciężkiej sytuacji finansowej, dlatego prośbę moją kieruję do tych z Was, którzy są w stanie nam pomóc bez uszczerbku na dobru swojej Rodziny. Natomiast do tych, którym jest teraz ciężko, chciałbym powiedzieć „Jesteśmy w tym razem. Potrzebujesz pomocy? Przyjdź, postaramy się zrobić wszystko, aby ci pomóc Bracie i Siostrze. Jesteśmy Rodziną.”

OFIARY NA RZECZ PARAFII ŚW. KONSTANCJI MOŻNA SKŁADAĆ:

- wysyłając wiadomość o treści **“DONATE”** pod numer **(773) 305-6876**
- na stronie internetowej Give Central
WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090
- na naszej stronie internetowej
WWW.STCONSTANCE.ORG
- na stronie internetowej Archidiecezji:
WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY
- wysyłając datek listownie na adres parafii:
5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL

SUPPORT FOR ST. CONSTANCE PARISH THANK YOU

Dear Brothers and Sisters

I would like to thank you with all my heart for the help given to our St. Constance Parish in such a difficult time for all of us. It is for me, a young priest, a testimony of true community, care and love of the Church. The sense of real belonging to a parish family is amazing. We support each other both in good and in difficult times. Thank you all for being a family, one which I care about very much. I pray for you all every day.

Our parish, despite the situation we are in now, still has its expenses and obligation. I am grateful for any financial support you already have given to our parish. I understand that many families have found themselves in a difficult financial situation, which is why I am sending my request to those of you who are able to help us without compromising the welfare of their family. However, to those who have difficulty at the moment, I would like to say "We are in this together. You need help? Come, we will try to do everything to help you, Brother and Sister. We are Family."

YOU CAN MAKE AN OFFERTORY DONATION:

- by texting **“DONATE”** to the phone number **(773) 305-6876**
- on Give Central's website
WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090
- on our Parish's website
WWW.STCONSTANCE.ORG
- on the Archdiocese's website:
WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY
- by mailing your donation to our Parish:
5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL 60630

Z poważaniem w Chrystusie,
ks. Paweł Barwikowski



Sincerely yours in Christ,
Fr. Paul Barwikowski

THANK YOU

SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Dignity
MEMORIAL

SPECIAL DISCOUNT FOR PRE-ARRANGEMENTS

Mowimy Po Polsku **773.774.4100**
6000 N. Milwaukee
www.malecandsonsfh.com

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
 FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

Your savings federally insured to at least \$200,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Equal Housing LENDER
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Protecting **Seniors** Nationwide

24 SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 12/31 TO RECEIVE **75% OFF LABOR***

*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company program, sale, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 3/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.


LeafGuard
 ENGLERT
 Get it. And forget it.®

Malgorzata Kedzior D.D.S.

WELCOME NEW PATIENTS
 WITAMY NOWYCH PACJENTOW

- Implants, CT Scan
- Crowns, Bridges, Dentures
- Root Canal Treatments
- Orthodontics

6324 N. Milwaukee Ave.
 Chicago, IL 60646
 773-774-4411



relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Muzyka & Son FUNERAL HOME

100 YEARS OF SERVICE
 CARE AND TRUST

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING
773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com

5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630




Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE DO ALL OUR OWN WORK

Since 1965

Lic# 055-026066

PARISHIONER DISCOUNT

Michal Szczupak, MD

GINEKOLOG - POLOZNIK

Porody w Lutheran Hospital
 i Alexian Brothers
 Nowy Gabinet w Lutheran Hospital

847-593-6600

Muzyka & Son FUNERAL HOME

100 YEARS OF SERVICE
 CARE AND TRUST

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING
773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com

5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630

RED APPLE BUFFET
 Award Winning Cuisine

6474 N. Milwaukee Ave.
773.763.3407
 City of Chicago
 Culinary Landmark!

www.redapplebuffet.com

Rated #7 in America for Best Buffets by TABELog!

Local Favorite
 2019 Chicago Star



Colonial Wojciechowski
FUNERAL HOMES

8025 W. Golf Rd.
Niles (847) 581-0536
6250 N. Milwaukee Ave.
Chicago (773) 774-0366
www.colonialfuneral.com

INCOME TAX PREPARER
Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
call: 773-597-5397

Since 1991 Mówie po Polsku

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Mark's
Tuckpointing & Remodeling Co., Inc.

- BRICK WORK, LINTELS
- CHIMNEY, PARAPET WALLS
- ROOFING, CONCRETE & MORE

SAVE 10% FREE ESTIMATES (773) 774-0444

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

HONDA

Castle Honda

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"
Mowimy Po Polsku!
Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)
6900 Dempster Street Morton Grove, IL

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING
Family Owned & Operated Since 1978

*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATE
7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors & Veterans
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner **708-453-4531**

SKAJA TERRACE FUNERAL HOME
Family Owned Since 1926 • Pre-Need Arrangements & Cremations
7812 N. Milwaukee Ave.
Niles • (847) 966-7302
www.skajafuneralhomes.com
Mowimy Po Polsku

Adam's Jewelry Center, Inc
(773) 930-3077
3249 N. Harlem Ave., Chicago, IL 60634

GOLD 14K Wedding Bands from \$200.00/set • Bridal Rings from \$250.00
Wide range of gold and silver medallions, chains, rings, earrings, and bracelets

Lin's Mandarin
Chinese Restaurant • Open 7 Days a Week
• Dine-In • Carry Out • Delivery • Catering
Best Chinese Food In Town
5050 N. Cumberland Avenue, Norridge, IL 60706
708-452-0888 www.linsmandarin.com

\$5 OFF
Purchase of \$25 or more, not incl. tax
Take Out or Delivery ONLY!

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: steinerl@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Larry Steiner
800.566.6170

ED'S PAINTING
Painting • Wallpapering
Plastering • Interior • Exterior
Woodwork • Carpentry
House Cleaning • Drywall Taping
Ceramic Tile • Stripping • Staining
(773) 497-1127

Dino's Pizza
7004 W. Higgins
Dine In • Carry Out • Delivery
www.dinospizzachicago.com
Banquets • Catering **773.763.4077**

\$5 OFF
Any Purchase over \$30, excluding tax & delivery w/ this ad.

PARKWAY BANK
What A Community Bank Should Be.

24 Chicagoland locations
4858 N. Milwaukee, Chicago
(773) 777-4433

Member FDIC
Mowimy Po Polsku
www.parkwaybank.com

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control
Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service www.nuzzoplumbing.com
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!

CUMBERLAND CHAPELS
Funeral Home

8300 W. Lawrence Ave.
Norridge, IL
708.456.8300

www.cumberlandchapels.com
Family Owned and Operated Since 1985
Traditional Services, Cremations & Pre-Arrangements Available

ANTHONY J. LUPO SR. • ANTHONY J. LUPO JR.
LOUIS A. MARTINO, JR.

Pete's Automotive Inc.
Special/Oil • Lube • Filter
• All Services & Repairs Foreign & Domestic
• Towing and Snow Plowing
(773) 725-3030 ASE Certified **5413 W. Higgins**

LAWRENCE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Family Owned and Operated
Your Community Funeral Home Proudly Serving St. Constance Parish Families
Mowimy Po Polsku • Financing Available
Pre-Arrangements Available • Members of the Knights of Columbus
4800 N. Austin at Lawrence • 773-736-2300 • www.lawrencefh.com